

сopственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIЈАВА
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Булевар Караџића бр. 9/1-</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>рођ. 2011 Матијевић Ела</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Учв. Умов.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Чуј:</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>5.VI-1906г.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Бајмонк Румелије</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>срез. Сомборски</i>
Брачно стање — Bračno stanje	<i>одвајено живи</i>
Вера — Vera	<i>мојсијеве</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Самуило-Розарија</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>рођ. Пољан</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) *4.V-36*
(datum)

(место) *8.*
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4.V-36	Булевар Караџића	9/1.	Лепић Табле		
1.VIII-36	Милина	4/1.	Врсидић Неде		
26.III-37	Црногорска	2.	Мазоревић Н.		
24.II-37	Бранкова	21.	Граус Марко	24.IX-37	Н. Сап

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД